

**NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU, Euratom) č. 547/2014****ze dne 15. května 2014,****kterým se mění nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie**

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 322 této smlouvy,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména na článek 106a této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Účetního dvora <sup>(1)</sup>,v souladu s řádným legislativním postupem <sup>(2)</sup>,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 25. října 2012 bylo schváleno nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 <sup>(3)</sup> a Evropský parlament, Rada a Komise k němu zároveň přijaly společné prohlášení, v němž se dohodly na přezkumu tohoto nařízení s cílem zohlednit výsledky jednání o víceletém finančním rámci na období 2014–2020.
- (2) V návaznosti na přijetí nařízení Rady (EU, Euratom) č. 1311/2013 <sup>(4)</sup> a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1316/2013 <sup>(5)</sup>, jakož i v souladu se společným prohlášením je zapotřebí pozměnit nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 tak, aby obsahovalo pravidla pro přenesení prostředků určených na rezervu na pomoc při mimořádných událostech a na projekty financované v rámci nástroje pro propojení Evropy.
- (3) Pokud jde o rezervu na pomoc při mimořádných událostech, odpovídající prostředky jsou zapsány do hlavy „Rezervy“ souhrnného rozpočtu Unie. Nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 je proto zapotřebí pozměnit, aby upravovalo přenos prostředků, které byly zapsány do rezervy a nebyly použity v roce n, do roku n+1.
- (4) S ohledem na jejich povahu si projekty financované v rámci nástroje pro propojení Evropy vyžádají v mnoha případech složitá zadávací řízení. Proto mohou i nevelká zpoždění při dokončení těchto projektů způsobit ztrátu ročních prostředků na závazky a oslabit životaschopnost těchto projektů, a tím i politické odhodlání Unie modernizovat své dopravní, energetické a telekomunikační sítě a infrastrukturu. Aby se tomu předešlo, nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 by mělo umožnit přenos prostředků na závazky, které nebyly použity do konce každého z rozpočtových roků 2014, 2015 a 2016 u projektů financovaných z nástroje pro propojení Evropy, do dalšího rozpočtového roku. Přenos prostředků by měl podléhat schválení Evropského parlamentu a Rady.
- (5) Po přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 je nutné změnit nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 <sup>(6)</sup>, aby byly zrušené prostředky znovu k dispozici pro účely využívání výkonnostní rezervy a finančních nástrojů pro nelimitované záruky a sekuritizaci ve prospěch malých a středních podniků,

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 4, 8.1.2014, s. 1.

<sup>(2)</sup> Postoj Evropského parlamentu ze dne 16. dubna 2014 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne 6. května 2014.

<sup>(3)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

<sup>(4)</sup> Nařízení Rady (EU, Euratom) č. 1311/2013 ze dne 2. prosince 2013, kterým se stanoví víceletý finanční rámec na období 2014–2020 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 884).

<sup>(5)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1316/2013 ze dne 11. prosince 2013, kterým se vytváří Nástroj pro propojení Evropy, mění nařízení (EU) č. 913/2010 a zrušují nařízení (ES) č. 680/2007 a (ES) č. 67/2010 (Úř. věst. L 348, 20.12.2013, s. 129).

<sup>(6)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 ze dne 17. prosince 2013 o společných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu, Fondu soudržnosti, Evropském zemědělském fondu pro rozvoj venkova a Evropském námořním a rybářském fondu, o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu, Fondu soudržnosti a Evropském námořním a rybářském fondu a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 320).

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

**Změny nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012**

Nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 se mění takto:

1) Článek 13 se mění takto:

a) Odstavec 2 se mění takto:

i) doplňuje se nové písmeno, které zní:

„c) částky odpovídající prostředkům na závazky týkajícím se rezervy na pomoc při mimořádných událostech;“;

ii) doplňuje se nový pododstavec, který zní:

„Částky uvedené v prvním pododstavci písm. c) mohou být přeneseny pouze do následujícího rozpočtového roku.“

b) Odstavec 6 se nahrazuje tímto:

„6. Aniž jsou dotčeny odst. 2 první pododstavec písm. c) tohoto článku a článek 14, prostředky zapsané do rezervy a prostředky na výdaje na zaměstnance se nepřenesají. Pro účely tohoto článku zahrnují výdaje na zaměstnance odměny a příspěvky pro členy a zaměstnance orgánů, na které se vztahuje služební řád.“

2) Název hlavy II části druhé se nahrazuje tímto:

„HLAVA II

**STRUKTURÁLNÍ FONDY, FOND SOUDRŽNOSTI, EVROPSKÝ RYBÁŘSKÝ FOND, EVROPSKÝ ZEMĚDĚLSKÝ FOND PRO ROZVOJ VENKOVA, FONDY PRO OBLAST SVOBODY, BEZPEČNOSTI A PRÁVA, KTERÉ JSOU SPRÁVOVÁNY V RÁMCI SDÍLENÉHO ŘÍZENÍ, A NÁSTROJ PRO PROPOJENÍ EVROPY“;**

3) V článku 178 se doplňuje tento odstavec:

„3. Takto zrušené prostředky mohou být znovu dány k dispozici v případě:

a) zrušení prostředků z určitého programu v rámci pravidel pro využívání výkonnostní rezervy podle článku 20 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 (\*);

b) zrušení prostředků ze specializovaného programu zvláštního finančního nástroje ve prospěch malých a středních podniků poté, co některý členský stát ukončí účast na tomto finančním nástroji, jak je stanoveno v čl. 39 odst. 2 sedmém pododstavci nařízení (EU) č. 1303/2013.

(\*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 ze dne 17. prosince 2013 o společných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu, Fondu soudržnosti, Evropském zemědělském fondu pro rozvoj venkova a Evropském námořním a rybářském fondu, o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu, Fondu soudržnosti a Evropském námořním a rybářském fondu a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 320).“;

4) Vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 178a

**Přenos prostředků na závazky pro nástroj pro propojení Evropy**

1. V rozpočtovém roce 2014, 2015 a 2016 mohou být prostředky na závazky pro projekty financované v rámci nástroje pro propojení Evropy vytvořeného nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1316/2013 (\*), které nebyly přiděleny na konci rozpočtového roku, přeneseny pouze do následujícího rozpočtového roku.

2. Komise předloží návrhy na přenos prostředků týkající se předchozího rozpočtového roku Evropskému parlamentu a Radě do 15. února běžného rozpočtového roku.
3. Evropský parlament a Rada, která rozhoduje kvalifikovanou většinou, projednají všechny návrhy na přenos prostředků do 31. března běžného rozpočtového roku.
4. Návrh na převod je schválen, pokud do lhůty uvedené v odstavci 3 nastane některý z těchto případů:
  - a) Evropský parlament a Rada jej schválí;
  - b) schválí jej buď Evropský parlament, nebo Rada a druhý orgán se zdrží jednání;
  - c) Evropský parlament i Rada se zdrží jednání nebo nepřijmou rozhodnutí, kterým by návrh na převod zamítly.

(\*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1316/2013 ze dne 11. prosince 2013, kterým se vytváří Nástroj pro propojení Evropy, mění zařízení (EU) č. 913/2010 a zrušují nařízení (ES) č. 680/2007 a (ES) č. 67/2010 (Úř. věst. L 348, 20.12.2013, s. 129).“.

## Článek 2

### Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 15. května 2014.

*Za Evropský parlament*  
*předseda*  
M. SCHULZ

*Za Radu*  
*předseda*  
D. KOURKOULAS

**Společné prohlášení o odděleném udělování absolutoria společným podnikům podle článku 209 finančního nařízení**

1. Evropský parlament, Rada a Komise se dohodly, že aby společné podniky mohly využívat přínosů zjednodušených finančních pravidel, jež jsou lépe uzpůsobena jejich povaze vycházející z partnerství veřejného a soukromého sektoru, měly by být společné podniky zřízeny na základě článku 209 finančního nařízení.

Uvedené tři orgány se nicméně rovněž dohodly na následujícím:

- S ohledem na zvláštní povahu a stávající status společných podniků a s cílem zachovat kontinuitu se 7. rámcovým programem by společné podniky měly i nadále podléhat oddělenému udělování absolutoria ze strany Evropského parlamentu na doporučení Rady. Z tohoto důvodu budou do základních právních aktů, jimiž mají být společné podniky zřízeny v rámci programu Horizont 2020, zaneseny zvláštní odchylky od článku 209 finančního nařízení. Předmětem těchto odchylek bude oddělené udělování absolutoria, jakož i veškeré další nezbytné úpravy.
- Aby společné podniky mohly přínosů zjednodušení zavedených novým finančním rámcem využívat neprodleně, je nezbytné, aby vstoupilo v platnost nařízení Komise v přenesené pravomoci ze dne 30. září 2013 o vzorovém finančním nařízení pro subjekty partnerství veřejného a soukromého sektoru, na něž odkazuje článek 209 finančního nařízení.

2. Evropský parlament a Rada berou na vědomí, že Komise:

- zajistí, aby finanční pravidla společných podniků obsahovala odchylky od vzorového finančního nařízení pro subjekty partnerství veřejného a soukromého sektoru, jimiž bude zohledněna skutečnost, že je v jejich základních aktech stanoveno oddělené udělování absolutoria;
  - zamýšlí navrhnout příslušné úpravy článku 209 a čl. 60 odst. 7 finančního nařízení v rámci jeho budoucí revize.
-